

(HR) VAŽNA NAPOMENA: majčino mlijeko je najbolja hrana za dojenče. Prije nego odlučite koristiti početno mlijeko hrano, posavjetujte se sa svojim zdravstvenim djelatnikom. Proizvod je primjerjen za prehrambene potrebe dojenčadi od rođenja ako se ne dođe ili se dohranju.

(SLO) POMEMBNO OBVESTILO: Materno mleko je najbolja hrana za dojenče. Pred uporabo tega izdelka se posavjetujte z zdravnikom, farmaceutom ali drugim strokovnjakom s područja nege materne in otroka. Izdelek je primeren za posebne prehranske namene za dojenče od rojstva, kadar jih materne ne dojijo ali ne dođijo dovolj.

(HR) SASTOJCI: Demineralizirane bjelančevine sirutke, obrano **mlijeko**, biljna ulja (suncokretovo ulje bogato oleinskom kiselinom, repono ulje s niskim sadržajem eruka kiseline, suncokretovo ulje), **mlijenični** šećer, oligosaharidi (galakto-oligosaharidi, frukto-oligosaharidi), minerali (kalijev citrat, kalijev citrat, kalijev hidroksid, magnezijev klorid, kalijev klorid, natrijev fosfat, natrijev klorid, kalijev hidroksid, željezov sulfat, cinkov sulfat, bakrov sulfat, manganov sulfat, kalijev jodid, natrijev selenat), **ribije ulje**, ulje iz *Mortierella alpina*, emulgator **soja lecitin**, holin bitartarat, aminokiseline (L-fenilalanin, L-histidin), regulator kislosti: limunska kiselina, vitamina C (natrijev-L-askorbat), E (DL-alfa tokoferol acetat), niacin (nikotinamid), pantotenska kiselina (kalijev D-pantotenat), B1 (tiamin mononitrat), A (retinol acetat), B2 (riboflavin), B6 (piridoksin hidroklorid), folat (folna kiselina), K (filokolin), D (holokalciferol), D-biotin, B12 (čionokobalamin), *Lactobacillus reuteri***, kultura, taurin, inozitol, nukleotidi (citidin 5'-monofosfat (CMP), uridin 5'-monofosfat (UMP), adenozin 5'-monofosfat (AMP), guanozin 5'-monofosfat (GMP)), L-karnitin.

(SLO) SESTAVINE: demineralizirane bjeljkovine sirote, posneto **mleko**, rastlinska olja (sončnično ulje bogato z oleinskoj kislinom, ogrožično, sončnično ulje), **laktosa**, oligosaharidi (galakto-oligosaharidi, frukto-oligosaharidi), minerali (kalijev citrat, kalijev citrat, kalijev hidroksid, magnezijev klorid, kalijev klorid, natrijev fosfat, natrijev klorid, kalijev hidroksid, željezov sulfat, cinkov sulfat, bakrov sulfat, manganov sulfat, kalijev jodid, natrijev selenat), **olje ulje**, ulje iz glive *Mortierella alpina*, emulgator **soja lecitin**, holin bitartarat, aminokiseline (L-fenilalanin, L-histidin), sredstvo za uravnavanje kislosti: citronščena kislina, vitamina C (natrijev-L-askorbat), E (DL-alfa tokoferol acetat), niacin (nikotinamid), pantotenska kiselina (kalijev D-pantotenat), B1 (tiamin mononitrat), A (retinol acetat), B2 (riboflavin), B6 (piridoksin hidroklorid), folna kiselina, K (filokolin), D (holokalciferol), D-biotin, B12 (čionokobalamin), kultura *Lactobacillus reuteri***, taurin, inozitol, nukleotidi (citidin 5'-monofosfat (CMP), uridin 5'-monofosfat (UMP), adenozin 5'-monofosfat (AMP), guanozin 5'-monofosfat (GMP)), L-karnitin.

Lactobacillus reuteri DSM17938 po licenci BioGaia AB. Količina kulture *Lactobacillus reuteri* min 8,9x10⁹ cfu/g.

| Hranjive vrijednosti/ Povprečna hranilna vrednost | Na 100g praha/prahu | Na 100ml gotovog/ pripravljenoga obroka |
|--|------------------------|---|
| Energijska/Energijska vrednost | kj 2172 kcal 519 | 280 67 |
| Masti, od kojih/ Mažobice, od tega: | | |
| - zasićene masne kiseline/ nasičene | g 28,4 | 3,7 |
| - mažobine kiseline | g 2,5 | 0,3 |
| - jednostruko nezasićene masne kiseline/ enkrat nenasijećene mažobine kiseline | g 18,2 | 2,3 |
| - višestruko nezasićene masne kiseline/ većkrat nenasijećene mažobine kiseline | g 5,0 | 0,6 |
| - o-linolenska kiselina (ALA)/ o-linolenska kiselina (DHK) | mg 380 | 49 |
| - dokozaheksenska kiselina (DHA)/ dokozaheksenska kiselina (DHK) | mg 130 | 17 |
| - linolna kiselina/kislina (LA) | mg 4300 | 555 |
| - arahidonska kiselina (ARA)/ arahidonska kiselina (ARK) | mg 130 | 17 |
| Ogljikohidrati, od kojih/ | | |
| - šećeri/sladkorji | g 54,7 g 54,7 | 7,1 7,1 |
| - laktosa | g 54,7 | 7,1 |
| Vlakna, od kojih/Vlaknine, od tega: | | |
| - frukto-oligosaharidi | g 0,31 | 0,04 |
| - galakto-oligosaharidi | g 2,79 | 0,36 |
| Bjelančevine/Bjeljkovine | g 9,6 | 1,2 |
| Kalcij | mg 330 | 43 |
| Fosfor | mg 185 | 24 |
| Kalij | mg 660 | 85 |
| Natrij | mg 165 | 21 |
| Klorid/ Klorid | mg 390 | 50 |
| Željezo/ Zeleno | mg 2,4 | 0,31 |
| Cink | mg 3,7 | 0,48 |
| Jod | µg 105 | 14 |
| Selen | µg 27 | 3,5 |
| Bakar/ Baker | mg 0,42 | 0,05 |
| Magnezij | mg 44 | 5,7 |
| Mangan | mg 0,14 | 0,02 |
| Fluorid/ Fluorid | µg RE ≤ 60 | ≤ 7,7 |
| Vitamin A | µg RE 450 | 58 |
| Vitamin D | µg 12 | 1,5 |
| Vitamin E | mg TE 14 | 1,8 |
| Vitamin K | µg 40 | 5,2 |
| Vitamin C | mg 100 | 13 |
| Tiamin | mg 0,60 | 0,08 |
| Riboflavin | mg 1,4 | 0,18 |
| Niacin | mg 4,3 | 0,55 |
| Vitamin B6 | mg 0,33 | 0,04 |
| Folat/ Folna kiselina (folat) | µg DFE 140 | 18 |
| Vitamin B12 | µg 1,7 | 0,22 |
| Pantotenska kiselina/ kislina | mg 4,2 | 0,54 |
| Biotin | µg 13 | 1,7 |
| Holin | mg 170 | 22 |
| Inozitol | mg 77 | 9,9 |
| Taurin/ Tavrin | mg 36 | 4,6 |
| L-karnitin/ Karnitin | mg 11 | 1,4 |
| Nukleotidi | mg 15 | 1,9 |

Veličina mjerice: 4,3 g; 100 ml obroka = 12,9 g prahu + 90 ml vode.
Velikost mjerice: 4,3 g prahu; 100 ml pripravljenoga obroka = 12,9 g prahu (3 mjerice) + 90 ml vode



(HR) Početna mlijeca hrana za dojenčad - od rođenja

(SLO) Začetno mleko za dojenčke - od rojstva dalje

OVER 150 YEARS SCIENCE LEADER

(HR) S više od 150 godina stručnosti i napornog rada, Nestlé® je postavio temelje za istraživanje i inovacije u prehrani dojenčadi i male djece.

(SLO) V 150 letih marljivega dela in izkušenj je družba Nestlé® postavila temelje raziskovanja in inovacij v prehrani dojenčkov in majhnih otrok.

(HR) Besplatni info broj: 0800 600 604
info@hr.nestle.com, www.nestle.hr
Nestle Baby&me Hrvatska

(SLO) Brezplačna telefonska
stevilka za informacije:
0800 4505
info@si.nestle.com

NUTRITIONAL COMPASS®
® Reg. Trademark of Société des Produits Nestlé S.A.

(HR) Pakiranje sadrži 26-60 porcija (vidjeti tablicu hranjenja). • Pakirano u kontroliranoj atmosferi. • Neotvoreno čuvati na suhom i hladnom mjestu. • **Najbolje upotrijebiti do kraja:** označeno na dnu limenku. Koristite do 3 dana nakon otvaranja.

(SLO) Pakiranje vsebuje 26-60 obrokov (glejte preglednico hranjenja). • Pakirano v kontrolirani atmosferi. • Shranjivajte na suhem in hladnem mestu. • **Uporabno najmanj do konca:** glejte oznako odtisnjeno na dnu posode. • Odprt izdelek je uporaben 3 tedne.

TOGETHER, LET US CARE FOR THE ENVIRONMENT

CERTIFIED BY:

AT LEAST 66% OF OUR PLASTIC LID AND SCOOPS IS NOW PRODUCED FROM SUGAR CANE
RECYCLABLE PACKAGING NON-BIODEGRADABLE

800g e



(HR) **NAN® COMFORTIS®** 1 je početna mlijeca hrana za zdravu dojenčad. Proizvod je pogodan za prehrambene potrebe dojenčadi od rođenja. Naši stručnjaci razvili su **NAN® COMFORTIS®** 1 na temelju dugogodišnjih istraživanja kompanije Nestlé na području prehrane dojenčadi i male djece. Jedinstvena kombinacija sastojaka: Optimizirane bjelančevine sukladno dobi djeteta, kako u kvalitetnom tako i u kvantitativnom pogledu.

Samo **laktosa** – jedini ogljikohidrat prisutan u proizvodu **NAN® COMFORTIS®** 1.

(SLO) **NAN® COMFORTIS®** 1 je začetno mleko namenjeno zdravoj dojenčadi. Izdelek je primeren za posebne prehranske namene za dojenčice od rođstva, kadar jih materne ne dojijo ali ne dođijo dovolj. Strokovnjaci družbe Nestlé® so razvili formulu **NAN® COMFORTIS®** 1 na podlagi dolgoletnih izkušenj iz preučavanja prehrane dojenčkov in majhnih otrok. Ima edinstveno sestavo dojenčkov u skladu s starostom otroka tako da vidika kakovosti količine.

Vsebuje **dokozaheksensku kislino** (kot zahteva zakonodaja za vse začetne formule za dojenček). Samo **laktosa** – laktosa je edini vrh ogljikovih hidrata u formuli **NAN® COMFORTIS®** 1.

Proizvodač/ **Prizvajalec:** Nestlé Nutrition Nederland, Stroombaan 14, 1181 VX Amstelveen, Nizozemska.

Stavljaj na tržište: Nestlé Adriatic d.o.o., Avenija V. Holjevega 40, 1001 Zagreb, Republika Hrvatska. Distributer v Sloveniji: INSPHARMA d.o.o., Bravničarjeva ulica 13, 1000 Ljubljana.

PRIPREMA/ NAVODILA ZA PRIPRAVU OBROKA



1. Operite ruke prije pripreme obroka./ Pred pripremou obroka si skrbno umjite ruke.



2. Operite bočicu, duđu i poklopac dok ne uklonite i posljednje ostatke mlijeka. Prokuhajte poklopac 5 minuta. Uvijate pokrovno do slijedećeg korištenja./ Skrbno operite steklenički, pokrovček i duđu, tako da odstranite vse ostanke mlijeka. Nato ves pribor se 5 minut prekuhavajte. Posoda naj ostane pokrita do uporabe.



4. Slijedite tablicu hranjenja, ulijte točnu količinu topile vode u prokuhanu bočicu.

Zatim dodajte točan broj mjerica prema uputama u tablici hranjenja. Koristite isključivo priloženo mjerilo./ Vlijte zahvaceno količinu ohlađene vode u prekuhanu stekleničku. Nato dodajte točno določeno steklo mjerilo prahu glede na starost otroka.

5. Paziže da je mjerica suha te ju vrati u limenku.

Limenku zatvorite čvrsto nakon svake upotrebe te ju držite na suhom i hladnom mjestu. / Uporabite merico dobro osušiti in pospravite v to dočrno mesto v posodo. Posodi s prahom dobro zaprite. Shranjujte na suhem in hladnom mjestu.



6. Zatvorite bočicu, dobro protresite bočicu da se prah potpuno otpri. Provjrite temperaturu obroka prije nego što kreneš hraniti djetetu./ Zaprite steklenički in nato popolno ne raztopi. Pred hranjenjem preverite temperaturu obroka na notranji strani zapestja.

TABLICA HRANJENJA/ PREGLEDNICA HRANJENJA

| | Količina po obroku/ Količina za en obrok | Broj obroka dnevno/ Število obrokov dnevno |
|---------------------------------|--|--|
| Dob dojenčeta/ Starost dojenčka | Prethodno prikuhanu vodu (u ml) / Prekuhanu vodu (v ml)* | Broj mjerica/ Število mjeric |
| 1.12. tjedan/ 1. in 2. teden | 90 | 3 |
| 3.14. tjedan/ 3. in 4. teden | 120 | 4 |
| 2. mjesec/ 2. mesec | 150 | 5 |
| 3.14. mjesec/ 3. in 4. mesec | 180 | 6 |
| 5.16. mjesec/ 5. in 6. mesec | 210 | 7 |

(HR) **1** Prokuhana voda mora se ohladiti do 40°C prije dodatka praha, kako bi broj živilih bakterija ostao isti. **Napomena:** koristite isključivo priloženo mjerilo. Uporaba veće ili manje praha od naznačenog će dovesti do dehidracije dojenčeta ili čete mu uskratiti pravilnu prehranu. Ne mijenjajte naznačene količine bez fizičnog i sagovjetovanja.

(SLO) **1** Pred dodatkom prahu je potrebno prekuhanu vodu ohladiti na ~40 °C, zato da se ohrani stevilo živilih bakterija *Lactobacillus reuteri*.

***Opomba:** Uporabljajte izključno priloženo merico. Uporaba veće ali manjše količine prahu od priporočene lahko vodi do dehidracije ali neustrezno prehranjenost otroka. Priporočene količine ne smete spreminjati, razen če ste se tako dogovorili z zdravnikom.

(HR) **Upozorenje:** Pripremite svaki put samu jednu bočicu. Hranite odmah i točno slijedite upute. Ako se obrok ne priprema u skladu s uputstvima, riskirate zdravju dojenčeta. Ne čuvajte ostala obroka. Uvijek držite dojenčete dok ga hrane. Ostale li dojenčete bez nadzora može se zagnuti. Zbog nepruhovane vode, nepruhovane bočice ili nepravilnog razdjeljivanja hrane, Vaše dojenčete se može razboljeti. Nepruhovano skladistište, ruševanje, pripremanje i hranjenje potencijalno može dovesti do neponovljivih učinkova na zdravje dojenčeta.

(SLO) **OPOZORILO:** Zaradi nepruhovane vode, nepruhovane stekleničke ali nepravilnega redenja lahko vas dojenček zbole. Nepruhovano shranjevanje, priprava in hranjenje dojenčka lahko vodijo do neželenih učinkov na zdravje dojenčeta.

Vsakij pripravite svjež obrok v steklenički in takoj nahraničite dojenčka. Pri tem dosledno upoštevajte navodila. Morebitni prestanek obroka zavržite, ne hranite ga za kasnejšo uporabu. Med hranjenjem dojenčka držite v naročju in ga pri hranjenju pozorno spremlijajte. Če dojenčka pustite brez nadzora, lahko pride do zadušitve.